

THE  
"Leyland" Line.

Regular Sailings between Liverpool, Boston and New York.

S.S. "DEVONIAN" .....	10,500 Tons.
S.S. "WINIFREDIAN" .....	10,500 "
S.S. "CANADIAN" .....	10,000 "
S.S. "BOHEMIAN" .....	9,500 "
S.S. "ARMENIAN" .....	8,825 "
S.S. "VICTORIAN" .....	8,825 "
S.S. "CESTRIAN" .....	8,823 "
S.S. "IBERIAN" .....	5,222 "
S.S. "CALEDONIAN" .....	5,000 "
S.S. "PHILADELPHIAN" .....	5,120 "
S.S. "LANCASTRIAN" .....	5,120 "
S.S. "GEORGIAN" .....	5,100 "

These Steamers have been specially built for the Transatlantic Trade, and are replete with the most recent improvements. The Saloon Staterooms, Smokerooms and Music-rooms are amidships, and every detail necessary for the comfort of Passengers has been considered. The Electric Light is used throughout, and the heating and ventilation have received special attention.

**SPECIAL NOTICE.**

As these Steamers only carry Saloon Passengers, they are not subject to the restrictions which affect Emigrant Ships, and in this respect offer special advantages to passengers.

**Saloon Passage Rates from \$50.**

PASSENGERS BOOKED THROUGH TO ALL POINTS IN THE UNITED STATES, CANADA, MEXICO, CHINA, JAPAN, NEW ZEALAND AND AUSTRALIA.

<b>H. O. Houghton &amp; Co.,</b> 115, STATE STREET, BOSTON, MASS., U.S.A.	<b>Fredk. Leyland &amp; Co. (1900), Limited,</b> 27 and 29, JAMES STREET, LIVERPOOL, ENGLAND.	<b>Fredk. Leyland &amp; Co. (1900), Limited,</b> Battery Park Bldgs., 21-24, STATE STREET, NEW YORK, U.S.A.
---	---	---

**LA LÍNEA LEYLAND.**

Directos Vapores entre Liverpool, Boston y Nueva York.

VAPOR "DEVONIAN" .....	10,500 Toneladas.
" " "WINIFREDIAN" .....	10,500 "
" " "CANADIAN" .....	10,000 "
" " "BOHEMIAN" .....	9,500 "
" " "ARMENIAN" .....	8,825 "
" " "VICTORIAN" .....	8,825 "
" " "CESTRIAN" .....	8,823 "
" " "IBERIAN" .....	5,222 "
" " "CALEDONIAN" .....	5,000 "
" " "PHILADELPHIAN" .....	5,120 "
" " "LANCASTRIAN" .....	5,120 "
" " "GEORGIAN" .....	5,100 "

Estos Vapores han sido especialmente contruidos para el Servicio Transatlantico y contienen los últimos mejores. Los Salones de Camarote, de Musica y de Fumar estan en el centro del Vapor y todas las detalles para la acomodación de los pasajeros han sido considerados. La Luz Electrica esta empleado por todo el Vapor la calefacción y ventilación han recibido atención especial.

**NOTICIA ESPECIAL.**

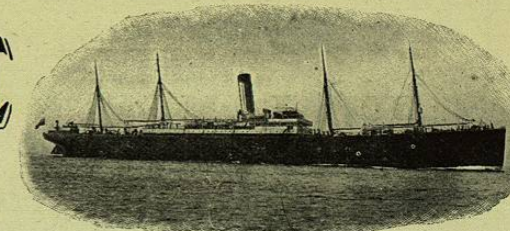
Como estos Vapores no llevan mas de pasajeros de Salon no están sujetos a las restricciones que afectan a los Buques Emigrantes y en este respecto ofrecen a los pasajeros ventajas especiales.

**Precios para Salon desde \$50 Oro.**

PASAJEROS CON PASAJE PARA TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS, CANADA, MÉXICO, CHINA, JAPON, NUEVA ZEALAND Y AUSTRALIA.

<b>H. O. Houghton &amp; Co.,</b> 115, STATE STREET, BOSTON, MASS., E.U. de A.	<b>Fredk. Leyland &amp; Co. (1900), Limitada,</b> 27 and 29, JAMES STREET, LIVERPOOL, INGLATERRA.	<b>Fredk. Leyland &amp; Co. (1900), Limitada,</b> Battery Park Bldgs., 21-24, STATE STREET, NUEVA YORK, E.U. de A.
---	---	--

**THE LEYLAND LINE**



FOR TOURS OF THE  
WEST INDIES, THE SPANISH MAIN AND MEXICO.

Two Months' Sea, Sunshine and Tropical Scenery

FOR **£40** EACH TICKET FOR THE ROUND TOUR.

**STOPPING EN ROUTE AT:—**

**ROUTE No. 1.**—Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Cartagena (Colombia), New Orleans, or Curacao, Savanilla and Galveston, U.S.A., and thence back to Liverpool direct.

**ROUTE No. 2.**—St. Thomas, Colon (Isthmus of Panama), Kingston (Jamaica), Veracruz (for the City of Mexico), Progreso, Tampico, and New Orleans, U.S.A., and thence back to Liverpool direct.

Passengers can break their voyage at any of the regular ports of call and take the following steamer.

CONNECTIONS are made at Colon for South Pacific, Central American, Mexican, and United States Pacific Coast Ports, and at Veracruz or Tampico for Mexico City. Through tickets issued.

Monthly Sailings between **LIVERPOOL** and **NEW ORLEANS** direct. Average Passage, 18 days. Single Tickets, **£16**.  
Return Tickets (available for 6 months), **£30**. Regular Sailings, **LONDON** and **NEW ORLEANS**, **£17**.

For further particulars apply to the Company or its Agents:

<b>LONDON</b> .....COMPANY'S OFFICE, 38, Leadenhall Street, E.C.	<b>PARIS</b> .....J. M. CURRIE & CO., 36, Rue d'Hautville.
Barbados.....DA COSTA & CO.	Tampico.....D. de la LASTRE & CO.'S Succrs.
Curacao.....J. & H. JONES.	Saint Thomas.....BRONDSTED & CO.
Kingston (Jam.).....A. L. MALABRE & CO.	Veracruz.....J. GONZALES PAGES.
Colon.....WM. ANDREWS.	

**NEW ORLEANS**, at the Company's Offices, Cotton Exchange Buildings ..... **M. J. SANDERS, Agent.**  
Or to **FREDK. LEYLAND & CO. (1900) Limited,**  
27 and 29, JAMES STREET, LIVERPOOL, England.

**LA LÍNEA LEYLAND.**

Por Viaja por las Indias Occidentales y el Oceano de España.

Dos Meses' Mar, Sol y Preciosas Vistas

FOR **£40** CADA BILLETE POR TODO EL VIAJE.

**ESTACIONES EN EL VIAJE:—**

**VIAJE No. 1.**—Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabella, Curacao, Savanilla, Cartagena (Colombia), Neuva Orleans ó Galveston, E. U. de A., y regreso directo a Liverpool.

**VIAJE No. 2.**—St. Thomas, Colon (Istmo de Panama), Kingston (Jamaica), Veracruz (para la Ciudad de Mexico), Progreso, Tampico y Neuva Orleans, E. U. de A., y regreso directo a Liverpool.

Los pasajeros pueden romper su viaje a cualquier de estos puertos y tomar el vapor siguiente.

EN ENLAZE esta hecho en Colon por el Sud del pacifico, l'America del Centro, puertos Mexicanos y los de l'Oeste de los Estados Unidos, en Veracruz o Tampico por la Ciudad de Mexico. Billetes completos.

Todos los meses diractos por **NEUVA ORLEANS**. El viaje dura generalmente 18 dias. Solo Bi lette £16 y de vuelta (buenos por 6 meses) £30.

Para mas informes dirigirse a la Compañia ó sus Agentes:—

<b>LONDRES</b> .....Oficina de la Compañia, 38, Leadenhall Street, E.C.	<b>PARIS</b> .....J. M. CURRIE & CO., 36, Rue d'Hauteville.
Barbados.....DA COSTA & CO.	Tampico.....D. de la LASTRA & CO.'S Succrs.
Curacao.....J. & H. JONES.	Saint Thomas.....BRONDSTED & CO.
Kingston (Jam.).....A. L. MALABRE & CO.	Veracruz.....J. GONZALES PAGES.
Colon.....WM. ANDREWS.	

**NEUVA ORLEANS**, a las Oficinales de la Compañia, Cotton Exchange Buildings ..... **M. J. SANDERS, Agente.**  
O a **FREDK. LEYLAND Y CIA. (1900) L'tda.,**  
27 y 29, JAMES STREET, LIVERPOOL, Inglaterra.

# The United Alkali Company, Ltd.

Telegrams: "UBIQUE, LIVERPOOL." Telephone: 5001.

30, JAMES STREET, LIVERPOOL, INGLATERRA.

**MANUFACTURERS OF**

<p>ACETATE OF SODA. ACETIC ACID, Commercial, Glacial, and Vinegar qualities. AMMONIA ALKALI, all Strengths. BI-CARBONATE OF SODA, High strength; also Mineral Water quality. BLEACHING POWDER. Carbonate of Potash. Caustic Potash. CAUSTIC SODA, 50% to 78% Caustic Soda, powdered 98% CHLORATE of Potash. " Soda. " Baryta. Chloride of Calcium. CHLORIDE OF LIME. Chloride of Magnesium. Chromic Acid. Crystal Carbonate. CYANIDES. FERTILIZERS. HYDROCHLORIC ACID. MANGANATE OF SODA.</p>	<p>MURIATE OF AMMONIA. PEST KILLER, STRAWSONITE. "CHARLOCK" Brand Sulphate of Copper. SAL AMMONIAC. SALT, White in all qualities. Rock, Lump, and Ground. Silicate of Soda. SOAPS, Hazlehurst's "TALLOW CROWN," "CASHMERE," and other noted Soaps. SODA ASH, all strengths by AMMONIA and Le Blanc processes. SODA CRYSTALS. SPRAYING MATERIALS. SULPHUR (Rock, Roll, and Flowers). SULPHURIC ACID, Brown, Best Brown and Rectified, Anhydrous or Fuming. Sulphate of Ammonia. SULPHATE OF COPPER. SULPHATE OF SODA OR SALT-CAKE, in Bulk or Ground. Sulphide of Sodium. SUPERPHOSPHATES. ULTRAMARINE. VITRIOL, all qualities and strengths.</p>
---	--

**FABRICANTES DE**

<p>ACETATO DE SOSA. ACIDO ACETICO, calidades comerciales, glaciales y de Vinagre. ALCALI DE AMONIACO, todas calidades. BI-CARBONATO DE SOSA, de Alta fuerza, y con calidad de agua mineral. POLVO PARA BLANQUEAR. Carbonato de Potasa. Potasa Caustica. SOSA CAUSTICA, de 50% a 78% Sosa Caustica, en polvo, 98% CHLORATO de Potasa " Sosa " Barita CLORURO DE CALCIUM. CLORURO DE CAL. " Magnesio. Acido Cromico. Carbonato Cristalizado CIANUROS. ABONOS. ACIDO HIDROCLORICO. MANGANATO DE SOSA. MURIATO DE AMONIACO. MATA-PESTIE, "STRAWSONITE."</p>	<p>Sulfato de Cobre marca "CHARLOCK." SAL AMONIACA. SAL, Blanca en todas calidades. Roca, Terrones y polvorizado. Silicato de Sosa. JABONES, de Hazlehurst's marcas FAMILIA, CASHMERE y otros Jabones notables CENIZA DE SOSA, Sal Sosa de todas fuerzas por los procedimientos del Amoniaco y de Le Blanc. CRISTALES DE SOSA. MATERIALES PARA ROCIAR. AZUFRE (de roca, en palos, y flor de azufre). ACIDO SULFURICO, Moreno, Mejor moreno, y Rectificado, Anhidro o fumando. Sulfato de Amoniaco. SULFATO DE COBRE. SULFATO DE SOSA o PAN DE SAL, en grueso y polvorizado. Sulfuro de Sodio. SUPERFOSFATOS. ULTRAMARINO. VITRIOL, de todas calidades y fuerzas.</p>
---	--

Agentes en Mexico: WILLIAM YOUNG & CO.

Apartado 485, Calle de Gante No. 11 MEXICO, D.F.

ADVERTISEMENTS.

# THOS. FIRTH & SONS

LIMITED,

"NORFOLK WORKS,"

SHEFFIELD, INGLATERRA.

Acero para Barrenas de Mano.

Acero para Barrenas de Roca.

# ZAPATOS Y DADOS

Para Baterías de Mazo.

FABRICANTES DE LIMAS, SIERRAS, HERRAMIENTAS AFILADAS, MARTILLOS, &c.

Acero para Herramientas.

Fundiciones de Acero.

Material para Ferro-Carril.

Forjadas.

LOS UNICOS AGENTES:—

WILLIAM YOUNG & CO.,

Calle de Gante, Num. 11,

MÉXICO, D.F.



BULLS HEAD

**Colman's Mustard** DOUBLE SUPERFINE (D.S.F.)

PURVEYORS TO H.M. THE KING BY SPECIAL WARRANT.



GRAND PRIX  
PARIS 1900.

GRAND PRIX, PARIS UNIVERSAL EXHIBITION, 1900

ESTABLECIDA EN 1774.

## WILLIAM JESSOP & SONS, LTD.,

Talleres de Brightside, SHEFFIELD, Inglaterra,  
FABRICANTES DE

Acero para Barrenas de Minero.

**Zapatos y Dados.**

Sobarbas, Llevas  
Cabezas de Mazos.

FUNDICIONES DE RODILLO.

RUEDAS Y EJES.

**POLEAS.**

BRANQUES.



Acero para  
**Herramientas.**

Acero "Templado por sí solo."

LAMINAS DE ACERO.

ACERO PARA HUSOS.

Laminas de "Lagging."

Acero para cubrir cilindros.

ACERO PARA TORNO  
DE GRAN VELOCIDAD.

**ACERO FORJADAS Y DE FUNDICION**  
DE TODAS DESCRIPCIONES.

Agente General—P. J. NOLAN, Nuevo Mexico, 7, CIUDAD DE MEXICO, Mexico.  
TELEFONO 558. Apartado 230.

By Special Appointment



TO HIS MAJESTY  
KING EDWARD VII.

**SPECIALITIES**

**"CLUB SODA."** *The Beverage of Health.*

*31. Gold and Prize*

**Cantrell & Cochrane's** **MINERAL WATERS**

*Medals Awarded.*

Works DUBLIN AND BELFAST.

**GINGER ALE "AROMATIC."**  
*The Original Brand.*

**FOREIGN ORDERS**  
specially prepared  
to suit the various climates.

*Agents for the United States  
and Mexico,*

MESSRS.  
**EDWARD & JOHN BURKE, Ltd.,**  
409, West 14th Street,  
NEW YORK CITY, U.S.A.

*À los Exportadores.*

**EVANS SONS LESCHER & WEBB**  
LIMITED.  
LIVERPOOL Y LONDRES.  
**EVANS & SONS LIMITED,**  
NUEVA YORK, MONTREAL y TORONTO.

Drogas, Productos Quimicos y  
Preparaciones Farmaceuticas.

ARTICULOS DE DROGUERIA DE TODAS CLASES.

Se llama particularmente la atención de los exportadores á nuestras listas ilustradas de precios corrientes publicadas cada trimestre en Inglés y Español.

N.B.—Únicos consignatarios del celebre jugo de lima y cordiales de la marca "Montserrat."

Nuestras intimas relaciones con los mercados del mundo nos colocan en aptitud de llenar cumplidamente las órdenes y contratos con ventajas para nuestros clientes.

*To Export Buyers.*

**EVANS SONS LESCHER & WEBB**  
LIMITED.  
LIVERPOOL AND LONDON.  
**EVANS & SONS LIMITED,**  
NEW YORK, MONTREAL and TORONTO.

Drugs, Chemicals, and  
Pharmaceutical Preparations.

DRUGGISTS' SUNDRIES OF EVERY DESCRIPTION.

The attention of Buyers for Export is particularly drawn to our ILLUSTRATED PRICE LISTS, published quarterly, in English and Spanish.

N.B.—Sole Consignees Celebrated "Montserrat" Lime Fruit Juice and Cordials.

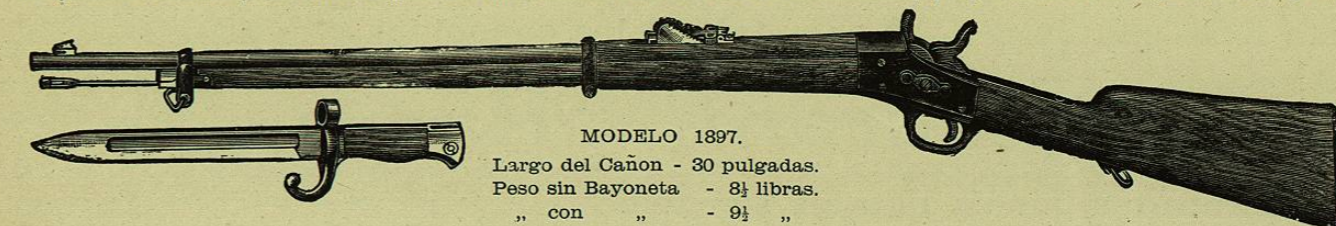
Our close touch with the Markets of the World places us in a unique position to fill all indents to the advantage of our clients.

## Nuevo Modelo del Fusil Militar de Paqueño Calibre Remington

Para polvora sin humo.

SIN IGUAL POR SU SENCILLEZ, FUERZA, DURACION Y RAPIDEZ DE TIRO.

Estas armas han sido fabricadas para satisfacer la demanda de fusiles de gran velocidad del modelo sencillo del sistema Remington, tan conocido en los ejércitos de Centro y Sud America para los cuales han sido causa constante de molestia y peligro las armas de repeticion "magazine."



MODELO 1897.

Largo del Cañon - 30 pulgadas.  
Peso sin Bayoneta - 8½ libras.  
" con " - 9½ "

A estas armas se adaptan los siguientes cartuchos de pequeño calibre y de polvora sin humo:  
30 Calibre Government. 7 M/M Calibre Mauser, Models Spanish and Brazilian.



Contratistas de los Gobiernos y Fabricantes de Municiones de calidad superior.

Exportadores:

**M. HARTLEY y CIA.,**  
313 y 315, Broadway, NEW YORK, U.S.A.